

FCPX Astuces: les rôles pour exportation sélective

Les rôles permettent de taguer les plans vidéos, les plans audio, des effets, et les titres ou sous-titres avec des noms prédéfinis que l'on peut choisir et, si besoin est, en créer de nouveaux.

Par la suite, ils vous serviront pour gérer votre montage et/ou exporter seulement les pistes ou les plans avec les rôles que vous aurez choisis, pour faire soit :

- o Un film version française, un film version anglaise ...
- o Un montage sans les sous-titres ou un autre avec
- o Exporter uniquement les rôles qui vous intéressent (par exemple son, voix off...)

Très pratiques, une fois que vous les aurez utilisés vous ne pourrez plus vous en passer car ils interviennent directement sur la timeline pour une utilisation multiple.

Par défaut, on a 5 choix de rôles dans FCPX:

Vidéo - Titres - Dialogue - Musique - Effets

Par défaut, FCPX attribue un rôle qui lui semble logique à tous les plans de la timeline. Cependant, le choix n'est pas toujours juste à 100 pourcent, il est donc préférable de vérifier et, si nécessaire, réattribuer les rôles.

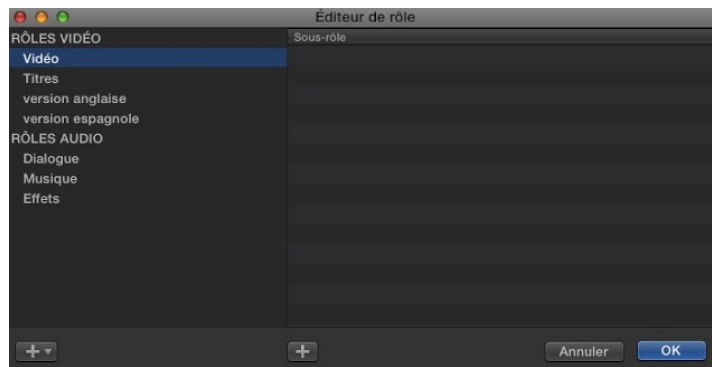
1. Création de nouveaux Rôles (si nécessaire) :

Il se peut que l'on ait besoin de plus de rôles ou de sous-rôles que le choix par défaut, pour affiner son projet.

Si on souhaite créer d'autres, rôles il faut aller dans le menu : **Modifier** → **Modifier les rôles**.

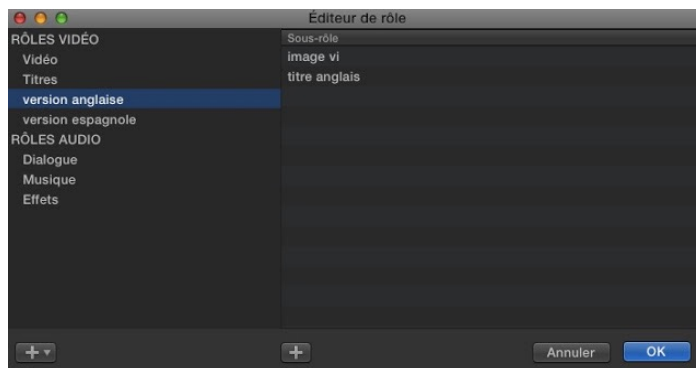


La fenêtre de l'Éditeur de rôle s'ouvre :



Pour créer un nouveau nom de rôle, cliquer sur le + en bas à droite ; pour un sous-rôle sélectionner un rôle puis cliquer sur le + au bas de la fenêtre "sous-rôle".

Dans l'exemple ci-dessous, on a créé 2 autres rôles avec 2 sous-rôles :

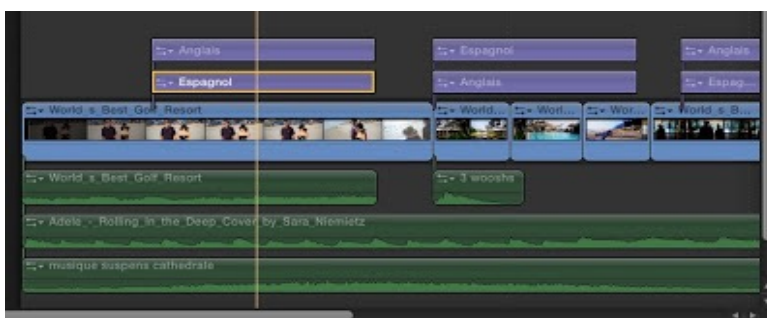


Note : Une fois de nouveaux rôles ou sous-rôles rajoutés, il est impossible de les renommer ou les supprimer. Donc si vous devez modifier le nom d'un rôle que vous avez créé, le plus simple est d'en créer un nouveau avec le nom juste et de l'affecter à tous les plans qui contenaient l'ancien rôle. Par la suite, lors de la fermeture de FCPX, les rôles non utilisés seront supprimés automatiquement de l'Éditeur de rôle.

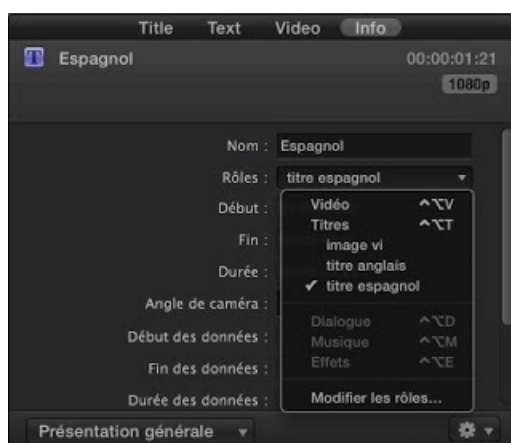
2. Affectation des rôles aux plans :

Comme toujours dans FCPX, il y a plusieurs possibilités pour arriver à un résultat.

Choisissez votre plan dans la Timeline (ici le sous-titre nommé Espagnol):



Pour affecter à un plan un rôle qui existe déjà, on ira dans le menu déroulant de la partie **Info** de l'inspecteur.



Note : Dans cette fenêtre on retrouve aussi la fonction : Modifier les rôles (qui ouvrira la fenêtre pour pouvoir en rajouter mais rappelez-vous que l'on ne peut pas les modifier ensuite) que nous avons vue plus haut.

On peut aussi utiliser les raccourcis claviers (mentionnés dans le menu déroulant ci-dessus), c'est plus rapide.

- **Video:** Ctrl+Alt+V
- **Titres:** Ctrl+Alt+T
- **Dialogue:** Ctrl+Alt+D
- **Musique:** Ctrl+Alt+M
- **Effets:** Ctrl+Alt+E

On peut également sélectionner plusieurs plans et leur affecter un rôle (semblable à tous) en une seule fois.

Note : Si on désire voir dans la timeline les noms des rôles plutôt que les noms des plans d'origine :
→ cliquer sur l'interrupteur du bas à droite de la Timeline (Changer l'apparence des plans dans la Timeline) et ensuite modifier le type d'affichage des plans en choisissant dans l'onglet Afficher : Rôle des plans



3. Choisir les rôles pour une exportation sélective de certains rôles uniquement :

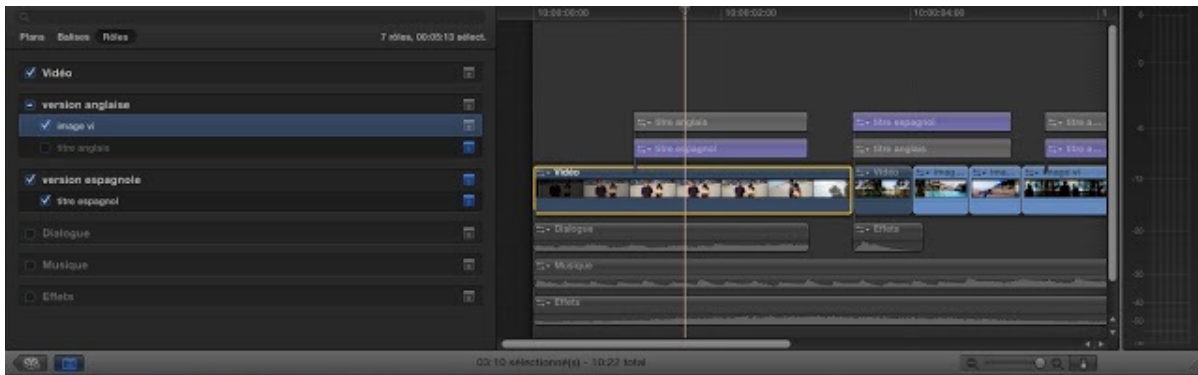
Dans notre exemple, nous devons réaliser 2 exportations: une version avec sous-titres anglais et une autre avec ceux en espagnol. On aura pris soin leur attribuer un rôle à chacun (l'un titre anglais et l'autre titre espagnol). On ne peut assigner qu'un seule rôle à chaque plan.



Ensuite pour la sélection, on ouvrira le menu de l'Index de la Timeline (Shift+Cmd+é) ou cliquer tout en bas à gauche de la fenêtre FCPX sur l'icône correspondant:



L'onglet s'ouvrira et dans la colonne **Rôle**, on choisira ceux qui seront à utiliser pour l'export (version espagnol dans l'exemple ci-dessous) :



On sélectionnera un rôle après l'autre et on rendra actifs les plans des rôles à exporter et inactifs les plans des rôles à ne pas exporter (Menu Plan : Activer ou désactiver) ou avec la commande V

Les plans actifs seront en surbrillance et les plans inactifs seront grisés.

Une fois toutes les sélections faites, il ne reste plus qu'à exporter le projet. Seuls les plans actifs seront exportés.